

بيروت في ٢٥/٧/٢٠١٨

رقم ١٤١/٢٠١٨/٤٦٩٥

حضرة الزميل الكريم،

تحية طيبة وبعد،

يسرنا أن نرسل لكم ربطا القرار رقم ٢٠١٨/٩٦ الصادر عن المديرية العامة للنقل البري والبحري بتاريخ ٢٠١٨/٧/١٢، والمتعلق بأصول الرقابة والاشراف على هيئات التصنيف المعتمدة من قبل المديرية، مرفقا بملحق لهذا القرار.

يرجى الاطلاع وأخذ العلم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

الرئيس

ايلى اميل زخور



الأمر رقم ٢٠١٨/٩٦

قرار رقم ٢٠١٨/٩٦

يتعلق بأصول الرقابة والإشراف على هيئات التصنيف المعتمدة من قبل المديرية العامة للنقل البري والبحري

إن المدير العام للنقل البري والبحري،
بناء على المرسوم رقم ٢٠٧٨ تاريخ ٢٠٠٠/١/٥،
بناء على مدونة تنفيذ صكوك المنظمة البحرية الدولية III CODE الصادرة بموجب قرار الهيئة العامة للمنظمة البحرية الدولية رقم ٨,1070(28) المعتمد بتاريخ ٢٠١٣/١٢/٤،
بناء على مدونة الهيئات المعتمدة RO CODE الصادرة بموجب قرار لجنة السلامة البحرية في المنظمة البحرية الدولية رقم MSC 349(92) المعتمد بتاريخ ٢٠١٣/٦/٢١،
بناء على اقتراح رئيس مصلحة النقل البحري،

يقرر ما يأتي:

المادة الأولى:
تخضع جميع هيئات التصنيف المعتمدة من قبل المديرية العامة للنقل البري والبحري للرقابة والإشراف من قبل هذه الإدارة على عمل هذه الهيئات المتمثل بإجراء وظائف المعاينة وإصدار الشهادات التي تضطلع بها نيابة عن الإدارة والتي يتم تفويضها بها بموجب الاتفاقات المعقودة بين الإدارة وهذه الهيئات وفق أحكام مدونة الهيئات المعتمدة RO CODE الصادرة بموجب قرار لجنة السلامة البحرية في المنظمة البحرية الدولية رقم MSC 349(92) المعتمد بتاريخ ٢٠١٣/٦/٢١ وذلك بهدف التحقق من التزامها بالمهام والصلاحيات التي تم تفويضها بها بالاستناد إلى القوانين والأنظمة المرعية الإجراء.

المادة الثانية:
تحدد الأصول الواجب اتباعها في أعمال الإشراف والرقابة من قبل المديرية العامة للنقل البري والبحري على عمل هيئات التصنيف المعتمدة المشار إليها في المادة الأولى أعلاه في الملحق العائد لهذا القرار والذي يتضمن الإجراءات التي يتم تطبيقها على هذه الهيئات والتي تحدد المعايير التي يتم الاستناد إليها في رصد وتقييم أداء هذه الهيئات في وظائف المعاينة وإصدار الشهادات التي تضطلع بها نيابة عن الإدارة وفق أحكام كل من مدونة تنفيذ صكوك المنظمة البحرية الدولية III CODE الصادرة بموجب قرار الهيئة العامة للمنظمة البحرية الدولية رقم ٨,1070(28) المعتمد بتاريخ ٢٠١٣/١٢/٤ ومدونة الهيئات المعتمدة RO CODE الصادرة بموجب قرار لجنة السلامة البحرية في المنظمة البحرية الدولية رقم MSC 349(92) المعتمد بتاريخ ٢٠١٣/٦/٢١.

لج

B





المادة الثالثة: في حال إخلال إحدى الهيئات المعتمدة المشار إليها في المادة الأولى أعلاه بالتزاماتها تجاه هذه الإدارة والتي توجبها أحكام الاتفاق المعقود معها بشأن تفويضها القيام بأعمال محددة من معاينة وإصدار شهادات نيابة عن الإدارة وكذلك الأصول المحددة في الملحق التابع لهذا القرار، سيتم التحقق والتثبت من مدى تقيدها في تنفيذ أحكام الصكوك الدولية الصادرة عن المنظمة البحرية الدولية في أدائها عملها وفق ما هو محدد في المدونتين المشار إليهما في المادة الثانية أعلاه فضلاً عن اتباع الأصول المحددة في الملحق الأنف الذكر وبالتالي يتم اتخاذ الإجراءات اللازمة من قبل المديرية العامة للنقل البري والبحري بحق تلك الهيئة وفق ما تقتضيه القوانين والأنظمة المرعية الإجراء.

المادة الرابعة: يبلغ هذا القرار من يلزم.

حجى المدير العام للنقل البري والبحري

المهندس عبد الحفيظ القيسي



يبلغ إلى:

- رئاسات المرافئ
- هيئات التصنيف المعتمدة
- جمعية أصحاب السفن اللبنانيين
- الغرفة الدولية للملاحة في بيروت
- نقابة الوكلاء البحريين في لبنان
- PSC & FSI
- المحفوظات



102 JUL 2018

ANNEX
To Decision N° 96/2018 Dated 12/07/2018

**National Requirements and Implementation Procedures
for the Recognition and Oversight Programme of
the Recognized Organisations,
In accordance to IMO Instruments Implementation Code (III Code) and the RO
Code, as amended,**

The Lebanese Maritime Administration will carry out the oversight of Recognized Organisations, acting on its behalf in statutory ships' certification and services, as per the MSC. Resolution No. 349(92) and guidance given in part 3 of the RO code under Section 7.1.1, and under the requirement of and the IMO Instruments Implementation Code's (III Code) Resolution A.1070(28) Paragraph 20, page 9 .

This procedure explains the criteria against which classification societies are assessed towards recognition and authorization and the guidelines for the oversight by the Lebanese Maritime Administration.

Application and Objectives

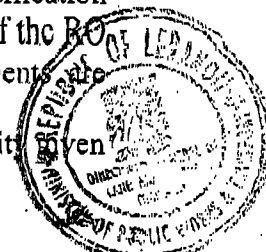
This procedure applies to all classification societies being considered for recognition or that are recognized by the Lebanese Maritime Administration to perform, on its behalf, statutory certification and services under mandatory IMO instruments .

The Lebanese Maritime Administration shall verify that the statutory, regulatory and contractual requirements are followed by classification societies and in compliance with specific national requirements that are detailed in the classification society's agreement, and to do the evaluation performance the classification societies.

Conditions of the classification societies recognition and the Oversight scheme of RO classification societies should be determined and regulated as follows:

1. The recognition of the classification societies should be in compliance to the regulations and guidelines of the Code for Recognized Organizations (RO Code).
2. It is understood that the national requirements which are specified and detailed in the standard of the classification society's agreement, are regulatory matters in accordance to the national jurisdiction and legislation of Lebanon.
3. The Lebanese Maritime Administration will ensure that classification societies to whom they delegate authority adhere to the provisions of the RO code. It shall verify that the relevant IMO international instruments are implemented in accordance to RO Code.

Taking into consideration the limited authorization of delegated activities given to the classification society.





4. The Lebanese Maritime Administration may enter into a written agreement to participate in combined monitoring/oversight activities with another flag State or States that have authorizations with the same of the classification society.

A copy of such agreement will be submitted to IMO for the information of the Member States.

5. The Classification society's quality management system should be effective and reliable.
6. The annual audit of the Classification society's quality management system to be conducted by an internationally reputable high standard audit company, accredited to comply with ISO/IEC 17021:2006 standard by an accreditation body that is signatory to the International Accreditation Forum (IAF) Multinational Recognition Agreement (MRA).

Besides a copy of the audit will be assured to be forwarded to the Lebanese Maritime Administration.

7. The Lebanese Maritime Administration shall not authorize functions beyond classification society's capabilities.
8. The Lebanese Maritime Administration shall determine that the classification society has adequate resources in terms of technical, managerial and survey capabilities.
9. Any classification society that requests authorization for recognition shall apply to the Lebanese Maritime Administration together with any information, documents and papers evidencing their conformity to the IMO resolution MSC.349 (92), Code for Recognized Organization.

10. Oversight and monitor classification societies: The Lebanese Maritime Administration will carry out the oversight of recognized classification societies as per the guidance given in part 3 of the RO code; taking into account the assurance that the statutory, regulatory and contractual requirements are followed by classification society, the reduction of risks to the Lebanese flagged vessels and the needs for classification societies' evaluation.

11. The oversight of the classification societies include various monitoring items, consisting of audits, inspections and audit observations; for the scope of oversight of classification societies their head offices located outside Lebanese territories will be carried out by an independent accredited body.

12. The Lebanese Maritime Administration will address the following procedures during the oversight of classification societies:

Planning and scheduling of oversight activities; selecting appropriate personnel and assigning their roles and responsibilities; conducting





monitoring activities; maintaining oversight programme records; reporting on the overall achievements of the oversight programme, robust execution of monitoring activities according to the oversight programme; ensuring review and approval of monitoring activity reports, and their distribution to interested parties; and follow-up, if necessary.

13. The recognized classification society shall communicate with the Lebanese Maritime Administration for any new class rules and regulations,
14. The recognized classification society shall report to the Lebanese Maritime Administration whenever one of the following events occurred;
 - Detention by Port State Control, for deficiencies of any Lebanese flagged vessels allocated to the responsibilities of the classification society.
 - Casualty,
 - Un-fulfillment with the IMO requirements in connection with statutory certification,
 - Danger to the ship, persons on board, or the marine environment,
 - Any Lebanese flagged vessel removed from the list of classed ships.
15. The Lebanese Maritime Administration's monitoring records should be maintained to demonstrate the implementation of the oversight programme and should include the following: plans; reports; non-conformity reports; corrective and preventive action reports, and follow-up reports, if applicable; results of oversight programme review; and records related to personnel covering subjects, such as: assigned personnel competence and performance evaluation; monitoring and/or audit team selection; and maintenance and improvement of competence.
16. The Lebanese Maritime Administration will use performance indicators to monitor the effectiveness of its oversight programme for classification societies, and it will consider the following factors when evaluating the performance of the classification societies:
 - 1- The port State performance of classification societies;
 - 2- Results of classification society's internal audits;
 - 3- Results of quality management system audits performed by third-party organizations (ACBs); and
 - 4- The results of previous performance monitoring.
17. The implementation of the oversight scheme under the above instructions shall be reviewed at appropriate intervals, reviewed and evaluated its overall performance to assess whether its objectives have been met and to identify opportunities for improvement.

SB

